

VERLEIHUNGS-URKUNDE

Der Güteausschuss der Gütegemeinschaft Schlösser und Beschläge e.V. verleiht hiermit aufgrund des vorliegenden Prüfberichtes gemäß RAL-GZ 607/3 dem Drehkippbeschlag

Based upon the test report according to RAL-GZ 607/3 which has been released by the quality assurance commission of the quality assurance association of locks and hardware hereby awards the "Tilt and Turn Hardware"

GALIPLUS 3

der Mitgliedsfirma
the membership company

FAPIM S.p.A.,
IT-55011 Altopascio (LU)

das von RAL (Deutsches Institut für Gütesicherung und Kennzeichnung e.V.) anerkannte und durch Eintragung beim Deutschen Patentamt als Kollektivmarke geschützte Gütezeichen Schlösser und Beschläge mit der Inschrift "Drehkippbeschlag"

The RAL-quality label shown below, having been recognized by the German RAL Institute for Quality Assurance and labelling and trademark-legally protected by the registration in the German Patent Agency "Tilt and Turn Hardware"




in der Klasse 90 kg, geprüft nach RAL-GZ 607/3, Ausgabe 2009
approved in class 90 kg, according to RAL-GZ 607/3, version 2009

Die Führung des Zeichens setzt die Einhaltung und Überwachung nach dieser Güte- und Prüfbestimmung voraus. Die Kennzeichnung, die Gültigkeit und die wesentlichen Bestandteile des geprüften Produktes sind in dem gleichlautenden Prüfbericht **Nr. 4-19/10** beschrieben.

Permission of using this RAL quality label is based on the surveillance and the quality- and testing instructions of RAL-GZ 607/3. The labelling, the validity and the main components of the tested product are specified in the test report no. 4-19/10.

D-42551 Velbert, den 22. Dezember/ December 2010

Gütegemeinschaft Schlösser und Beschläge e.V.


Geschäftsführer